



JUDISIAL SISTEM MONITORING PROGRAMME

PROGRAMA DE MONITORIZASAUN DO SISTEMA JUDISIAL

Sumáriu Kazu

Períodu : Feveiru 2012

Edisaun : 12 Marsu 2012

Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Suai Segunda Semana Feveiru 2012

Introdusaun

Hahú husi loron 06 to'o 17 Fulan Feveiru 2012, JSMP kontinua hala'ó aktividade monitorizasaun ba prosesu julgamentu iha Tribunál Distritál Suai.

Durante períodu semana rua ne'e, JSMP konsege rejista totál kazu hamutuk 12. Kazu hirak ne'e kompostu husi kazu asosiasaun kriminozu 1, kazu ofensas integridade fízika simples 4, kazu tentativa omisídiu 1, kazu violénsia doméstika 3, kazu violasaun seksuál 1 no kazu abuzu seksuál 2.

Entre kazu hirak ne'e, iha kazu balun hetan julgamentu, maibé kazu balun kontinua adiadu tanbá parte interesadu sira mak la marka prezensa iha tribunál ho razaun ne'ebé la klaru. Parte hirak ne'e hanesan arguidu, testamuña inklui mós vítima sira ne'ebé mak notifikadu ona atu presta deklarasaun no depoimentu iha tribunál.

Hanesan ho edisaun sira seluk, sumáriu ida ne'e ho objetivu atu habelar informasaun ba lala'ók husi prosesu julgamentu iha Tribunál Distritál Suai.

Tuir mai deskripsaun sumáriu julgamentu kazu kompletu :

1. Kazu krime asosiasaun kriminozu Nú.86/PEN/2011/TDS

Iha loron 06 Feveiru 2012, Tribunál Distritál Suai hala'ó julgamentu kontinuaun ba kazu asosiasaun kriminozu ne'ebé rejista ho Nú. 86/PEN/2011/TDS. Arguidu ba kazu ne'e involve

ema nain 4. Sira ida-ida ho inisiál FdC, VDA, JCH no HCS. Entre arguidu nain 4 ne'e, na'in 1 ho inisiál FDC detein hela iha prizaun prevêntiva no tolu seluk hetan termu *Identidade Rezisdénsia*. Kazu ne'e, akontese iha Sub Distritu Fatuberliu, Distritu Manufahi, iha tinan 2002.

Prosesu julgamentu hala'ó ho kompozisaun juízes kolektivu ne'ebé kompostu husi Juíza Dra. Florença Freitas hanesan prezidênte, akompañadu husi Dr. Costançio Barros Basmery no Dr. Álvaro Maria Freitas. Ministériu Públiku (MP) representa husi Dr. Oscar Silva Tavares (MP Internasionál) no Dr. António Tavares da Silva. Entertantu arguidu sira hetan defeza husi Dr. Marçal Mascarenhas husi Eskritóriu Defensória Pública.

Testamuña ne'ebé tribunál notifika atu sai testamuña ba kazu ne'e hamutuk ema nain 11. Testamuña hirak ne'e ho inisiál TM, AX, MX, VdC, JDL, CL, DF, CB, MIL, FM no JB.

Ba tribunál sira depoimenta katak sira fó apoiu ba organizasaun "*Baze de Apoiu Falintil 75*", tanbá arguidu sira bosok sira no ikus mai sira sai membru husi organizasaun ne'e. Sira mós haktuir tan katak iha sira nia depoimentus katak kartaun tolu mak sosa ho modelu diferente, ida, Kartaun Falintil FTL-RDT folin U\$.15.00, segundu, Kartaun Bolitem Ofisiál RDT ho folin U\$.35.00 no terseiru, mak Kartaun Segitiga RDT ho folin \$.60.00. Totál osan ba kartaun tolu hamutuk US\$.110.00;

Antes ne'e, iha julgamentu ida ne'e hala'o iha loron 6 Janeriru 2012, arguidu sira uja sira nia direitu atu nonok tuir artigu 60 Kódigu Prosesu Penál (KPP).

Depoisde rona depoimentus husi testamuña hirak ne'e, tribunál la bele kontinua ba alegasaun finál, tanbá tempu limitadu ba iha tuku 21.00 kalan.

Prosesu julgamentu adia ba loron 07 Feveireiru 2012, tuku 09.00 dader.

Tuir mai, iha loron 07 Fulan Feveireiru 2012, Tribunál Distritál Suai kontinua hala'ó prosesu julgamentu ho ajenda alegasaun finál ba kazu asosiasaun kriminozu.

Prosesu julgamentu ba kazu ne'e, kontinua prezide ho kompozisaun juizes kolektivu ne'ebé mak hanesan dekskreve iha inísiu prosesu julgamentu.

Relasiona ho akontesementu ne'e, Ministériu Públiku bázeia ba faktus iha autus laran no faktu ezaminadu iha audiénsia julgamentu dala rua, tuir mai iha alegasaun finál Ministériu Públiku nian husu ba tribunál atu kondena arguidu sira tuir krime ne'ebé sira komete, bazeia ba artigu 188 no 266 Kódigu Penál.¹

Entretantu, parte defeza hato'ó ba tribunál atu absolve arguidu sira husi akuzasaun Ministériu Públiku nian, tanba atividade organizasaun ne'e la hamosu prezuiju ba ema seluk. Nune'é mós tuir defeza katak to'o agora la iha lei spesifiku ida ne'ebé regula konabá organizasaun ilegál.

Leitura akórdaun ba kazu ne'e hala'ó iha loron 23/02/2012, iha mais ou menus tuku 10.00 dader.

2. Kazu ofensas ba integridade física agravadu Nú.39/PEN/2011/TDS

¹ Artigu 188 KPTL, konabá asosiasaun kriminoza no artigu 266 KPTL, konabá burla simples.

Iha loraon 07 Feveireiru 2012, tuir loloos Tribunál Distritál Suai hala'ó prosesu julgamentu hodi lee leitura akórdaun ba kazu ofensas integridade fízika agravadu ne'ebé rejista ho número prosesu 39/PEN/2011/TDS. Arguidu ba kazu ne'e involve ema nain 3 ho inisiál JA, AC no AG hasoru vítima ACL.

Prosesu leitura akórdaun ne'e prezide husi Dra. Florençia Freitas, Ministériu Públiku representa husi Dra. Zélia Trindade no parte defeza Dr. João Henrique de Carvalho husi Eskritóriu Defensória Públiku. Mesmu nune'é, prosesu leitura akordaun ne'e la konsege realiza, tanbá tribunál konsidera deklarasaun husi vítima ne'ebé apresenta katak até agora nia matan seidauk hare diak ka haree la duun mós, tanbá rezultadu husi agresaun arguidu sira nia ne'ebé halo hasoru nian.

Bázeia ba faktus ne'e, tribunál husu ba Ministériu Públiku atu apresenta teste ka ezaminasaun médiku durante loraon 15 nia laran tuir mai. Relasiona ho impedimentu ne'e, tribunál anunsia fali julgamentu leitura akórdaun hala'ó fali iha loraon 22 Feveireiru 2012, tuku 14.00.

3. Kazu krime tentativa omisídiu Nú.155/PEN/2009/TDS

Iha loraon 08 fulan Feveireiru 2012, Tribunál Distritál Suai hala'ó julgamentu ba kazu tentativa omisídiu ne'ebé rejista ho Nú:155/PEN/2009/TDS. Arguidu ba kazu refere ho inisiál SAM hasoru vítima ho inisiál LA. LA nu'udar arguidu nia oan hakiak. Kazu ne'e akontese iha loraon 19 Maiu 2009, iha Aldeia Holbelis, Sub Distritu Suai, Distritu Covalima.

Kazu ne'e akontese tanbá LA ne'ebé tau matan ba sira nia karau, husik karau tama ba estraga ai-horis hanesan batar no ai-farina iha JO nia to'os. Tanbá ne'e arguidu hirus no halo ofensa ba vítima. Prosesu julgamentu hala'ó ho kompozisaun juízes kolektivu, ne'ebé kompostu husi Dr. Costançio Barros Basmery nu'udar juiz prezidénate, akompañadu husi Dr. Álvaro Maria Freitas no Dra. Florençia Freitas nu'udar juiz membru ba tribunál kolektivu. Iha parte seluk, Ministériu Públiku representa husi Dr. Oscar da Silva Tavares (Internasionál), no arguidu hetan defeza husi Dr. Marçal Mascarenhas husi Eskritóriu Defensória Públiku.

Audiénsia julgamentu hahú ho agenda lee akuzasaun husi Ministériu Públiku. Iha akuzasaun haktuir katak iha loraon 19 Maiu 2009, mais ou menus iha tuku 07.00 dadersan, arguidu halo ofensa ka agresaun fízika ba vítima ho maneira lori ai baku iha ulun dala rua no basa iha hasan dala rua, depois arguidu lori tali kexi vítima nia kalilin no kakorok hodi tara sae ba ai leten

Relasiona ho akontesementu ne'e, Ministériu Públiku akuza arguidu ho artigu 23 no 24 Kódigu Penál konjugadu ho artigu 138 Kódigu Penál Timór Léste,² konaba tentativa ba omisídiu.

Iha tribunál arguidu rejeita akuzasaun Ministériu Públiku, maibé nia haktuir katak kazu ne'e akontese tanbá JO (to'os na'in) tuda mate karau ne'ebé tama nia to'os. Tanba ne'e, arguidu bolu vítima hodi hirus (si'ak) no halo ofensa ba vítima hanesan saida mak haktuir ona iha akuzasaun laran. Mesmu nune'é, iha parte seluk arguidu deklara ba tribunál katak nia arepende ba hahalok ne'e no sei la halo tan iha futuru.

² Artigu 23 KPTL konabá tentativa, artigu 24 KPTL konabá tentative nia punibilidade no artigu 138 KPTL konabá omisídiu simples.

Aleinde ne'e, testamuña AC ne'ebé tribunál notífika haktuir iha nia depoimentu katak arguidu halo duni ofensa ba vítima hanesan deskreve iha akuzasaun laran, maibé la konsege tara ba ai leten. Nune'é mos, testamuña seluk ho inisial JLN hatutan iha nia depoimentu ba tribunál katak loos duni iha loraon 19 Maiu 2009 arguidu kexi duni vítima lori tali, maibé tali refere AC mak kore husi vítima nia kalilin antes arguidu kontinua ho nia asaun.

Depois de rona hotu tiha deklarasaun no depoimentu husi parte sira, tribunál adia prosesu julgamentu ba iha loraon seluk hodi rona testamuña seluk ne'ebé tribunál notífika ona maibé la prezensa iha tribunál. Julgamentu adia ba loraon 21 Feveireiru 2012, tuku 10.00 dader.

4. Kazu violénsia doméstika Nú.83/PEN/2011/TDS

Iha loraon 09 Feveireiru 2012, Tribunál Distritál Suai hala'ó julgamentu ba kazu violénsia doméstika ho ne'ebé rejista ho número prosesu 83/PEN/2011/TDS. Arguidu ba kazu refere ho inisial ACS hasoru vítima ho inisial LdJ. Kazu ne'e akontese iha loraon 17 Novembru 2010, iha Suco Manutasi, Distritu Ainaro.

Prosesu julgamentu prezide husi juíz singular, Dra. Florençia Freitas, Ministériu Públiku representa husi Dra. Zélia Trindade, parte defeza Dr. João Henrique de Carvalho husi Eskritóriu Defensória Públika.

Audiénsia julgamentu hahú ho lee akuzasaun husi Ministériu Públiku. Bazeia ba akuzasaun Ministériu Públiku nian haktuir katak iha loraon 17 Novembru 2010, tuku 19.00 kalan arguidu tuku vítima dala ida iha vítima nia kakorok no tebe dala ida iha kabun. Tuir mai, iha akuzasaun ne'e haktuir liu tan katak kazu ne'e akontese, tanbá vítima fila uma iha oras kalan.

Relasiona ho akontesementu ne'e, Ministériu Públiku akuza arguidu nu'udar autór materiál ho forma konsumada tuir artigu 145.1 Kódigu Penál konjugadu ho artigu 2, 3 no 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.³

Iha deklarasan arguidu ba tribunál, arguidu rekoñese katak akuzasaun Ministériu Públiku nian loos, maibé arguidu argumenta katak tuir loloos nia la halo asaun ne'e hasoru vítima ne'ebé nu'udar nia kaben, maibé tanbá vítima tama uma iha kalan.

Nune'é mós, vítima iha nia deklarasaun ba tribunál, nia kontinua reforsa faktu sira ne'ebé Ministeriu Públik hakerek iha akuzasaun laran. Mesmu nune'é, nia haktuir katak depoisde akontesementu ne'e sira diak fali malu hanesan bai-bain tanbá sira moris hanesan fen ho la'en.

Bazeia ba faktu hirak ne'e, iha Ministériu Públiku nia alegasaun final, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena suspensaun tinan 1 fulan 6 suspende ba tinan 3.

Entretantu, husi parte defeza husu ba tribunál atu aplika pena suspensaun ba arguidu tanbá arguidu rekoñese ba faktu sira ba kazu ne'e, manifesta nia arrendementu ba hahalok no promote katak sei la halo tan ba vítima nomós ema seluk. Aleinde ne'e, tanbá arguidu mós hanesan xefe ba família no iha oan na'in tolu (3).

³ Artigu 145.1 KPTL konabá ofensas integridade física simples no artigu 2, 3 no 35 Lei Nú.07/2010.

Relasiona ba faktus provadu hirak ne'e, tribunál konklui katak arguidu nia hahalok prienxe rekizitus tuir artigu 145 Kódigu Penál konjugadu ho artigu 2, 3 no 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika ne'ebé mak Ministériu Públiku akuza hasoru arguidu. Tanbá ne'e, tribunál deside atu hamonu pena prizaun fulan ualu (8) no suspende ba tinan rua iha liur.

5. Kazu krime violénsia doméstika Nú.80/PEN/2011/TDS

Iha loron 10 Feveireiru 2012. Tribunál Distritál Suai la konsegue hala'ó prosesu julgamentu ba kazu violénsia doméstika ho Nú. Prosesu 80/PEN/2011/TDS.

Bázeia ba informasaun ne'ebé JSMP rekolla katak prosesu julgamentu ba kazu refere la konsegue realiza, tanbá juíz titulár ne'ebé mak prezide kazu ne'e la marka prezensa. Mesmu nune'é, JSMP la konsege hetan informasaun ka razaun klaru konabá impedimentu juiz nian ne'e.

6. Kazu krime violénsia doméstika Nú.64/PEN/2011/TDS

Iha loron 15 Novembru 2012, Tribunál Distritál Suai hala'ó audiénsia julgamentu hodi lee leitura sentensa ba kazu violénsia doméstika ho número prosesu. 64/PEN/2011/TDS. Kazu ne'e involve husi Arguidu Claudinho Cardoso da Cruz hasoru vítima Margerita Benu. Kazu ne'e akontese iha loron 13 Abril 2011, iha Aldeia Kampung Baru Suco Debos, Sub Distritu Suai, Distritu Covalima.

Prosesu leitura ba sentensa ne'e prezide husi juíz singulár Dr. Álvaro Maria Freitas, Ministériu Públiku representa husi Dra. Zélia Trindade, no parte defeza Dr. Marçal Mascarenhas husi Eskritóriu Defensória Pública.

Bázeia faktus sira ne'ebé produz durante julgamentu, tribunál konvensidu katak arguidu provadu komete krime ofensas integradade fízika ho natureza krime violénsia doméstika. Relasiona ho hahalok hirak ne'e, tribunál konklui katak arguidu kontra artigu 145.1 Kódigu Penál konjugadu ho artigu 35 alinea (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Depoide avalia prosesu no situasaun tomak, tribunál konsidera no hanoin katak pena multa mak adequada liu ba arguidu. Tanba ne'e, tribunál kondena arguidu hodi selu pena multa US \$ 50,00 (dolares liman nulu). Pena multa refere sei selu durante loron - loron 100 (atus ida) nia laran ho nia kontajem 0.50 centevos kada loron. Liu-tan tribunál subliña katak sé karik mak arguidu la kumpri pena multa ne'ebé tribunál fiksa ona, arguidu sei hetan pena prizaun fulan 2 direktamente.

7. Kazu krime violasaun seksuál Nú. 123/PEN/2009/TDS

Iha loron 15 Feveireiru 2012, tuir agenda Tribunál Distritál Suai sei hala'ó prosesu julgamentu ba kazu violasaun seksuál ho número prosesu 123/PEN/2009/TDS.

Maibé prosesu julgamentu ba kazu ne'e, la konsege realiza, tanbá arguidu ne'ebé notifikadu la marka prezensa iha tribunál sein iha informasaun klaru ba tribunál.

Adiamentu ba kazu ne'e prezide husi Juíz singulár Dr. Costançio Barros Basmery, Ministériu Públiku representa husi Dra. Zélia Trindade no parte defeza representa husi Dr. Marçal Mascarenhas husi Eskritóriu Defensória Pública.

Prosesu julgamentu adia ba loron 21/02/2012, tuku 10.00.

8. Kazu krime abuzu seksuál ba menoridade Nú.06/PEN/2010/TDS

Iha loron 16 Feveireiru 2012, Tribunál Distritál Suai hala'ó prosesu julgamentu ba kazu abuzu seksuál ho númeru prosesu 06/PEN/2010/TDS. Arguidu ba kazu refere ho inisiál FdC hasoru vítima MS. Kazu ne'e akontese iha Suco Matai, Sub Distritu Maukatar, Distritu Covalima, iha loron 30 Dezembru 2010.

Prosesu julgamentu hala'ó ho kompozisaun juízes kolektivu ne'ebé kompostu husi Dr. Álvaro Maria Freitas nu'udar juiz prezidênte, no akompañadu husi Dr. Costançio Barros Basmerly no Dra. Florençia Freitas nu'udar juiz membru. Iha parte seluk, Ministériu Públiku reprezenta husi Dra. Zélia Trindade no arguidu hetan defeza husi Dr. Marçal Mascarenhas husi Eskritóriu Defensória Públika.

Audiénsia julgamentu hahú ho lee akuzasaun husi Ministériu Públiku nian. Tuir akuzasaun haktuir katak iha loron 30 Dezembru 2009, tuku 10.00 dadersan, vítima toba iha hadak leten, arguidu aproveita hodi lamas vítima nia isin lolon no obrigatoriamente hakarak halo relasaun seksuál maibé la konsege realiza. Tuir akuzasaun ne'e, haktuir liu tan katak vítima senti moe ba hahalok husi arguidu ne'ebé halo hasoru nia, tanbá nu'udar fetu ne'ebé ho idade sei ki'ik.

Relasiona ba faktus no akontesementu ne'e, Ministériu Públiku akuza arguidu ho artigu 23 no 24 Kódigu Penál konjugadu ho artigu 177 Kódigu Penál Timór Léste.⁴

Mesmu nune'é, iha tribunál arguidu rezeita ba akuzasaun Ministériu Públiku nian wainhira nia hetan oportunidade hato'ó nia deklarasaun. Arguidu haktuir ba tribunál katak akontesementu ne'e la'os obrigatoriumente hanesan deskreve iha akuzasaun, maibé akontesimentu ne'e akontese tanbá iha relasaun namoradu no arguidu deklara katak nia kaer deit vítima nia liman.

Maibé tuir deklarasaun vítima ba tribunál haktuir katak arguidu halo duni asaun ne'ebé deskreve iha akuzasaun. Vítima haktuir liu tan katak arguidu obrigatoriumente hakarak halo violasaun seksuál maibé la konsege tanbá vítima nia maun PJB mak impede.

Testamuña ho inisiál PJB la marka prezensa iha tribunál mesmu hetan ona notifikasaun husi tribunál, tanbá ne'e alegasaun finál la bele hala'ó.

Julgamentu ba kazu refere sei hala'ó fali iha loron 28 Feveireiru 2012, tuku 9.30 dader.

9. Kazu krime ofensas integridade fízika simples Nú. 73/PEN/2011/TDS

Iha loron 17 Feveireiru 2012, Tribunál Distritál Suai halo julgamentu omólogosaun ba kazu ofensas integridade fízika simples ne'ebé resjista ho númeru prosesu 73/PEN/2011/TDS.

⁴ Artigu 177 KPTL konabá abuzu seksuál ba menoridade.

Kazu ne'e involve husi arguidu nain 4 mak hanesan Maria Goreti, Cançio Nahak, Olivia Barrosno Terezinha Hoar hasoru vítima Ana Barros. Kazu ne'e akontese iha Aldeia Loro, Suco Suai Loro, Sub Distritu Suai, Distritu Covalima, iha loron 7 Jullu 2011.

Prosesu julgamentu prezide husi Juíz singulár Dr. Álvaro Maria Freitas, Ministériu Públiku representa husi Dra. Zélia Trindade no arguidu sira hetan defeza husi Dr. João Henrique de Carvalho husi Eskritóriu Defensória Pública.

Prosesu julgamentu hahú ho lee akuzasaun husi Ministériu Públiku nian. Bazeia ba akuzasaun husi Ministériu Públiku haktuir katak iha loron 07 Jullu 2011 mais ou menus tuku 09.00 dader arguidu sira halo agresaun ka ofensa ba vítima. Agresaun ne'e involve aktu sira hanesan tuku no tebe dala barak to'o vítima nia roupa nakles.

Relasiona ho akontesementu ne'e, Ministériu Públiku akuza arguidu sira ho artigu 145.1 Kódigu Penál konabá krime ofensas ba integridade física simples ho ninia moldura penál tinan tolu (3) iha prizaun ka pena multa.

Mesmu nune'é, tribunál bázeia ba artigu 145.2 Kódigu Penál no junta ho artigu 262 Kódigu Prosesu Penál maneija atu halo tentativa ba konsiliaisaun ba parte.

Rezultadu husi konsiliaisaun, vítima haktuir ba tribunál katak prontu atu dada fali kazu ne'e, maibé husu ba arguidu liu husi tribunál atu selu indemnizasaun ho valór US\$.50.00:.

Tribunál konkorda ho pedidu vítima, tanbá ne'e tribunál bázeia ba artigu, 106 no 109 Kódigu Penál no artigu 71 no 216 Kódigu Prosesu Penál konabá lezadu (vítima) nia lejitimidade no renúnsia no dezisténsia ba keixa hodi absolve arguidu sira ba krime ne'ebé mak komete.⁵

10. Kazu krime ofensas integridade física simples Nú.98/PEN/2011/TDS

Aleinde ne'e, tuir mai ha loron hanesan (17 /02/ 2012), Tribunál Distritál Suai kontinua halo julgamentu omólogosaun ba kazu ofensas integridade física simples seluk ne'ebé rejista ho número prosesu 98/PEN/2011/TDS. Kazu ne'e involve husi arguidu sira mak hanesan Olivio Alves, José Francisco Soares no Mario Moniz, hasoru vítima Apolnario Sanches no Mario Sanches.

Prosesu julgamentu prezide husi juíz singulár Dr. Florençia Freitas, Ministériu Públiku representa husi Dra. Zélia Trindade, arguidu sira hetan defeza husi Dr. Marçal Mascarenhas husi Eskritóriu Defensória Públiku nomos akompañadu husi advogadu privadu Dr. Lourenço de Deus Mau Lulo.

Iha prosesu julgamentu ne'e, vítima rasik ba tribunál deklarara katak prontu atu dada fila fali kazu ne'e. Iha parte seluk vítima haktuir ba tribunál katak la husu buat ruma husi arguidu maibé importante mak iha futuru la bele halo hahalok refere hasoru sira nomós ba ema seluk.

⁵ Artigu 106 KPTL konabá krime nia natureza no artigu 109 KPTL konabá renúnsia no dezisténsia ba keixa.

Bázeia ba vítima nia pedidu ne'ebé ható'ó ba tribunál, nune'é tribunál bázeia ba artigu 145.2 Kódigu Penál junta ba artigu 71 no 216 Kódigu Prosesu Penál, hodi absolve arguidu sira ba krime ne'ebé komete.

11. Kazu krime ofensas integridade física simples Nú.70/PEN/2011/TDS

Iha loraon 17 Feveireiru 2012, Tribunál Distritál Suai hala'ó prosesu julgamentu ba kazu ofensas integridade física simples ne'ebé rejista ho número prosesu 70/PEN/2011/TDS. Arguidu ba kazu ne'e ho inisiál LdG hasoru vítima EM. Kazu ne'e akontese iha Aldeia Dais, Suco Belekasak, Sub Distritu Maukatar, Distritu Covalima, iha loraon 22 Juñu 2011.

Prosesu julgamentu prezide husi juíz singulár Dr. Álvaro Maria Freitas, Ministériu Públiku representa husi Dra. Zélia Trindade, arguidu hetan defeza husi Dr. João Henrique de Carvalho husi Eskritóriu Defensória Públiku.

Prosesu julgamentu hahú ho lee akuzasaun husi Ministériu Públiku. Tuir akuzasaun haktuir katak iha loraon 22 Juñu 2011, arguidu tuku dala ida iha vítima nia matan fukun partensia ba sorin karuk nian. Kazu ne'e rezulta vítima hetan sofre no kanek iha matan.

Iha tribunál arguidu uja nia direítu nonok ka la koho fó deklarasaun, tuir artigu 60 alinea (c) Kódigu Prosesu Penál.⁶

Mesmu nune'é, ba tribunál vítima kontinua reforsa faktus akontesementu sira ne'ebé haktuir iha akuzasaun Ministériu Públiku nian. Aleinde ne'e, vítima deklara ba tribunál katak senti moe ka afetadu tebes tanbá nia profisaun ne'ebé nia kaer nu'udar professor iha Eskola Primária Dais.

Tuir mai testamuña CA depoimentu ba tribunál katak vítima hakilar hodi tuku uluk arguidu, nune'é arguidu tuku hasoru vítima hodi nune'é hetan kanek iha matan fukun. Aleinde ne'e testamuña EU no FI ne'ebé tribunál notifika, iha sira nia depoimentus reforsa liu tan depoimentu husi testamuña AC ható'o ona ba tribunál.

Relasiona faktus hirak ne'e, iha alegasaun finál Ministériu Públiku nian, alega arguidu tuir artigu 145.1 Kódigu Penál. Bazeia alegasaun ne'e, Ministeriu Públiku husu ba tribunál atu fó pena tinan 1 prizaun maibé suspende ba tinan 2 no selu indemnizasaun ho valór US \$.80.00.

Iha parte seluk, defeza ható'ó ba tribunál atu aplika pena suspensaun ba arguidu, tanbá foin primeira vez mai hatan iha tribunál nomós iha tempu hanesan nu'udar xefe família ne'ebé responsável hodi hatutan vida família nian.

Relasiona ho prosesu no faktus hirak ne'e, tribunál konlui no decide hodi kondena arguidu ho pena prizaun fulan 10 , maibé suspende ba tinan 1 fulan 6. Aleinde ne'e, tribunál mós kondena arguidu atu selu indemnizasaun ho valór US \$.50.00 nomos selu kusta judisiáriu US\$.10.00.

⁶ Artigu 60 aliena (c) KPPTL, ne'ebé prevê katak atu, ho liberdade, fó ka fó deklarasaun, conforme nia hakarak, no halo ka husu atu halo, deklarasaun, iha kualkér altura durante inkerituka audiensia julgamentu, salvu artigu 61 alinea (a) nia dispozisaun.

12. Kazu krime abuzu seksuál ba minoridade Nú.03/PEN/2007/TDS

Iha loron 17 Feveireiru 2012, Tribunál Distritál Suai hala'ó prosesu julgamentu ba kazu abuzu seksuál ho número prosesu 03/PEN/2007/TDS. Arguidu ba kazu refere ho inisiál JMS hasoru vítima EFS. Kazu ne'e akontese iha Distritu Ainaro, iha loron 01 Jullu 2000.

Prosesu julgamentu hala'ó ho kompozisaun juízes kolektivu ne'ebé kompostu husi Dr. Costanção Barros Basmery nu'udar juiz presidente, akompañadu husi Dr. Álvaro Maria Freitas no Dra. Florença Freitas. Iha fatin seluk, Ministériu Públiku reprezenta husi Dra. Zélia Trindade no arguidu hetan defeza husi Dr. João Henrique de Carvalho husi Eskritóriu Defensória Pública.

Audiénsia julgamentu hahú hodi lee akuzasaun Ministériu Públiku nian. Tuir akuzasaun haktuir katak iha loron 01 Jullu 2000, mais ou menus tuku 01.00 kalan vítima toba hamutuk ho nia bin MM no arguidu toba besik sira. Iha momentu ne'ebá arguidu aproveita ho situasaun ne'e hodi lori liman ku'u vítima nia ain no lamas isin lolon.

Iha akuzasaun ne'e mós haktuir katak vítima rezeita totál hodi tebe nia liman, maibé arguidu obrigatóriamente kontinua ho nia asaun ne'e.

Relasiona ho akontesimentu ne'e, Ministériu Públiku akuza arguidu ho artigu 289 Kódigu Penál Indonesia nian.

Iha tribunál arguidu uza nia direítu nonook ka la kohi fó deklarasaun tuir artigu 60 alinea (c) Kódigu Prosesu Penál.

Mesmu nune'é, tuir deklarasaun vítima ba tribunál haktuir katak iha loron 01 Jullu 2000, mais ou menus tuku 01.00 kalan, arguidu halo duni hahalok ne'ebé haktuir iha akuzasaun Ministériu Públiku nian. Aliende ne'e, vítima deklara ba tribunál katak depoisde akontesimentu ne'e, arguidu ameasa vítima atu la bele fo sai kazu ne'e ba ema seluk selae nia bele oho tiha vítima.

Testamuña MM depoimenta ba tribunál haktuir katak vítima toba hamutuk duni ho nia, maibé la hatene kle'an konabá faktus akontesementu. Maibé iha parte seluk, testamuña ne'e depoimenta ba tribunál katak arguidu ku'u deit vítima nia ain.

Relasiona ba faktus ho akontesementu hirak ne'e, iha alegasaun finál Ministériu Públiku nian husu ba tribunál atu fó justisa ba arguidu.

Entretantu parte defeza husu ba tribunál atu suspende pena suspensaun ba arguidu, tanbá arguidu hatudu nia arrendimentu ba nia hahalok no sei la repete tan iha futuru.

Leitura akórdaun sei hala'ó iha loron 23/02/2012, tuku 10.00 dader.

Atu hetan informasaun kle'an favor kontaktu direktamente:

Luis de Oliveira Sampaio

Diretór Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: luis@jsmp.minihub.org

Landline: 3323883